UMOWA ZLECENIE

Zawarta w dniu 15.08.2026 w Szczecinie pomiędzy: Stowarzyszenie UTW w Kamieniu Pomorskim ul. Wolińska 9, 72-400 Kamień Pomorski. Zwanym w dalszej części umowy ZLECENIODAWCĄ, a Biurem Turystycznym ,,HUBTOUR'' z siedzibą przy ul. Rezedowej 27/9 w Szczecinie, nr koncesji 0073 wydanej przez Urząd Kultury Fizycznej i Turystyki, Gwarancja ubezpieczeniowa TU „Uniqa" , NIP 852-100-38-73 reprezentowanym przez Tomasza Bastian-Brzezińskiego, zwanym w dalszej części umowy ZLECENIOBIORCĄ. Podstawą prawną niniejszej umowy jest Ustawa o Usługach turystycznych z dnia 29.08.1997 z późniejszymi zmianami

& 1

Zleceniodawca zleca zleceniobiorcy organizację wycieczki: Bawaria,Miśnia w terminie 31.03-3.04.2027 dla 52 osób.

& 2

Zleceniobiorca zobowiązany jest zapewnić:

- transport autokarem z toaletą, video, barkiem, klimatyzacją.
- 1 nocleg w hotelu klasy „Ibis Budget" w okolicach Monachium Pokoje 2,3 osobowe z łazienkami.
- 1 nocleg na terenie Czech Hotel ** . Pokoje 2,3 osobowe z łazienkami
- opieka pilota – przewodnika..
- ubezpieczenie KL i NW.
- 2 śniadania
- koszt biletów wstępu do zwiedzanych obiektów: Moritzburg, zamek Neuschwanstein, opłaty rezerwacyjne, opłaty drogowe, opłatę paliwową, TFG, TFZ, zestawy audio-guide oraz opłatę klimatyczną.

& 3

Załączony program wycieczki jest integralna częścią umowy.

& 4

Strony ustalają koszt wycieczki na osobę na **990 ZŁ /**słownie dziewięćset dziewięćdziesiąt złotych/, płatne przelewem na **konto PKO Bank Polski S.A.91 1020 4900 0000 8802 3153 8400**
oraz **130 EURO / sto trzydzieści euro /** obligatoryjnie płatne gotówką u pilota na początku wycieczki
(W tytule przelewu proszę wpisać: Bawaria 31.03-3.04.2027, nazwiska*, imiona uczestników*,)

&5

Jeżeli kurs EURO wzrośnie więcej niż 10 % od dnia podpisania umowy do dnia pełnej wpłaty Biuro zastrzega sobie prawo zmiany ceny imprezy, najpóźniej do momentu dokonania pełnej wpłaty, jednak nie później niż 20 dni przed wyjazdem.

& 6

Strony ustalają, że płatność ma być dokonana:

1. **300 zł od osoby do 19.08.2026 / o kolejności zapisów decyduje termin wpłaty/**
2. **350 zł od osoby do 10.12.2026**
3. **Pozostała całość do 19.02.27 + dla chętnych:3 obiady 270zł,ubezpieczenie choroby przewlekłe 40zł/os**

&7

Nie dokonanie wpłaty w terminie określonym w &6 może być traktowane jako rezygnacja zleceniodawcy z imprezy.

&8

1. Zleceniodawcy przysługuje prawo odstąpienia od niniejszej umowy (rezygnacji). Rezygnacja z uczestnictwa powinna być stwierdzona pismem.
2. W przypadku wskazanym w ust.1 Zleceniodawca zobowiązany jest pokryć koszty rezygnacji. Strony ustalają, że koszty rezygnacji z imprezy będą liczone indywidualnie dla każdego uczestnika i każdej imprezy przy uwzględnieniu następujących składników:

I/ opłaty manipulacyjnej w wysokości 300 zł od każdej osoby.
II/ koszt transportu na osobę – liczony jako koszt wynajmu autokaru wraz ze wszystkimi opłatami drogowymi podzielony przez 40 tj, średnie kalkulowane zapełnienie autokaru.
III/ rzeczywiste poniesione przez Zleceniobiorcę koszty zakwaterowania, wyżywienia, ubezpieczenia oraz inne koszty poniesione w związku z wykonaniem umowy na rzecz rezygnującego uczestnika.

3. Koszty rezygnacji opisane w ust. 2 pkt.1/ obowiązują od dnia podpisania umowy do 40 dni przed rozpoczęciem imprezy. Jeżeli szkoda poniesiona przez Zleceniobiorcę przekroczy wymienione koszty manipulacyjne, wówczas Zleceniobiorca na prawo domagać się odszkodowania w pełnej wysokości.
4. W przypadku rezygnacji zgłoszonej na mniej niż 40 dni przed rozpoczęciem imprezy, koszty rezygnacji stanowią sumę wartości określonych na podstawie ust.2 pkt 1/ do 3/.
5. Koszty rezygnacji mogą być potrącone przez Zleceniobiorcę z kwot wpłaconych przez Zleceniodawcę.

&9

Zleceniobiorca zastrzega sobie prawo do odwołania imprezy nie później, niż 3 dni przed jej rozpoczęciem. Zleceniobiorca zobowiązany jest do powiadomienia zleceniodawcy o odwołaniu imprezy w formie pisemnej.

& 10

Zleceniodawca ma prawo do bezpłatnego przeniesienia uprawnień i obowiązków wobec Zleceniobiorcy na osoby przez siebie wskazane najpóźniej do 2 dni roboczych do rozpoczęcia imprezy turystycznej. Poniżej 2 dni roboczych do rozpoczęcia imprezy turystycznej Zleceniobiorca będzie pobierał opłatę w wysokości 100zł za każdą zmianę uczestnika.

& 11

Ubezpieczenie kosztów leczenia w podstawowym wariancie nie obejmuje leczenia chorób przewlekłych. Zleceniodawca ma prawo wykupić dodatkowo, rozszerzony wariant ubezpieczenia obejmujący koszty leczenia chorób przewlekłych.

& 12

Zleceniodawca ma prawo wykupić polisę – koszty rezygnacji z imprezy.

& 13

Zleceniobiorca zastrzega sobie prawo zmiany godziny oraz miejsca wyjazdu w obszarze administracyjnym miasta.

& 14

Jeżeli z winy ZLECENIOBIORCY nie zostaną zrealizowane określone świadczenia, względnie ich jakość będzie rażąco odbiegała od wynikających z oferty, ZLECENIOBIORCA bierze na siebie stosowną odpowiedzialność polegającą na zapewnieniu świadczeń zastępczych, a jeżeli to będzie niemożliwe, na wypłaceniu różnicy w cenie świadczeń. Za wady sprzedanej imprezy ZLECENIOBIORCA odpowiada do wysokości kwoty zgodnej z zapisami Ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 roku o Usługach Turystycznych. Podstawą częściowego lub całkowitego zwrotu jest reklamacja. Wszelkie reklamacje w sprawie usług winny być wniesione niezwłocznie w formie pisemnej, w terminie zgodnym z ustawa o usługach turystycznych.

&15

Nie uważa się za wadę usługi niedociągnięć zawinionych przez uczestnika czy uczestników lub osoby prawne i fizyczne nie będące w stosunku prawnym ze ZLECENIOBIORCĄ, albo wynikłe z okoliczności, na które ZLECENIOBIORCA nie ma wpływu np. warunki atmosferyczne, decyzje władz miejscowych itp.

& 16

Nie uważa się za wadę usługi usterek o których ZLECENIODAWCA był poinformowany przed rozpoczęciem imprezy.

&17

Rezygnującemu ZLECENIODAWCY z imprezy z powodu zmiany warunków umowy, ZLECENIOBIORCA zwraca wyłącznie wniesione opłaty w ciągu 14 dni roboczych, nie pobierając opłat wynikających z & 8 niniejszej umowy.

& 18

Dopuszczalna masa bagażu głównego wynosi 15 kg / na osobę o rozmiarach nie przekraczających
60 cm x 40 cm x 30 cm oraz bagaż podręczny o masie do 5 kg / na osobę. ZLECENIOBIORCA zastrzega sobie prawo do odmowy zabrania dodatkowej ilości bagażu. ZLECENIOBIORCA zastrzega sobie prawo do odmowy zabrania plecaków ze stelażami zewnętrznymi, lodówek turystycznych oraz „zgrzewek" z napojami. Ze względu na trudności z załadunkiem zabraniamy pakowania bagażu dwóch lub więcej osób do wspólnej dużej walizki.

&19

ZLECENIOBIORCA nie odpowiada za wady imprezy wynikłe z winy ZLECENIODAWCY np. spóźnienie na odprawę, odłączenie się od grupy uczestnika imprezy itp.

&20

Zleceniobiorca zapewnia tylko te świadczenia które są określone w umowie w &2.

& 21

Zleceniodawca udostępni zleceniobiorcy swoje dane osobowe . Będą one przetwarzane tylko w celu i na potrzeby realizacji niniejszej umowy. Ich przetwarzanie będzie zgodnie z rozporządzeniem PE i R nr 2016/679 czyli tzw RODO
pkt1 dane będą przechowywane nie dłużej niż 3 lata od zakończenia imprezy turystycznej będącej przedmiotem niniejszej umowy
pkt2 zleceniodawca ma prawo: cofnąć swoją zgodę na przetwarzanie danych , żądać dostępu , sprostowania ,usunięcia , wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania a także ma prawo do przenoszenia danych osobowych.
Pkt3 Jednakże zleceniobiorca zastrzega sobie że jeżeli te działania uniemożliwiają realizacje imprezy(np. ubezpieczenia, wizowania ,zaokrętowania ,zakwaterowania itp.) będzie to traktowane jako rezygnacja zleceniodawcy z imprezy i traktowane zgodnie z &8 umowy
Pkt4 wymagane dane są wymogiem ustawowym (ubezpieczenie ,zakwaterowanie ,wizowanie, zaokrętowanie, lista podróżujących osób)
Pkt5dane nie będą profilowane ani poddawane zautomatyzowanym decyzjom.
Pkt6w przypadku wyjazdów grupowych zleceniodawca wyraża zgodę na zbieranie i przesyłanie danych przez organizatora grupy
Pkt7 zleceniodawca ma prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego
Pkt8 zleceniodawca wyraża zgodę na przekazywaniu swoich danych tylko tym odbiorcom , którzy są niezbędni do zrealizowania imprezy turystycznej będącej obiektem niniejszej umowy .
Pkt9 zleceniodawca ma prawo do uzyskania potwierdzenia , czy przetwarzane są dane osobowe jego dotyczące oraz jest uprawniony do uzyskania dostępu do nich oraz następujących informacji:
a)cele przetwarzania
b)kategorie odnośnych danych osobowych
c)informacje o odbiorcach lub kategoriach odbiorców, którym dane osobowe zostały lub zostaną ujawnione w szczególności o odbiorcach państwach trzecich lub organizacjach międzynarodowych
pkt10 zleceniodawca ma prawo żądać ograniczenia przetwarzania danych w następujących przypadkach:
a)osoba , której dane dotyczą kwestionuje prawidłowość danych osobowych
b)przetwarzanie jest niezgodne z prawem ,a osoba której dane dotyczą sprzeciwia się usunięciu danych osobowych , żądając w zamian ograniczenia ich wykorzystywania
c)administrator danych nie potrzebuje już tych danych do celów przetwarzania ,ale są one potrzebne osobie , której dane dotyczą do ustalenia ,dochodzenia lub obrony roszczeń
pkt11 dane nie będą przechowywane na dyskach wirtualnych

& 22

W sprawach nie uregulowanych niniejszą umową, mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego. Do rozstrzygania spraw spornych właściwy jest Sąd Rejonowy.

& 23

Umowa zostaje sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

KONCESJONOWANE BIURO TURYSTYCZNE HUBTOUR ul. Jagiellońska 86, Szczecin tel./fax 91 4888819, tel. 91 4338100

.....
ZLECENIODAWCA

.....
ZLECENIOBIORCA